

**Zeitschrift:** SBB Revue = Revue CFF = Swiss federal railways  
**Herausgeber:** Schweizerische Bundesbahnen  
**Band:** 2 (1928)  
**Heft:** 3

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

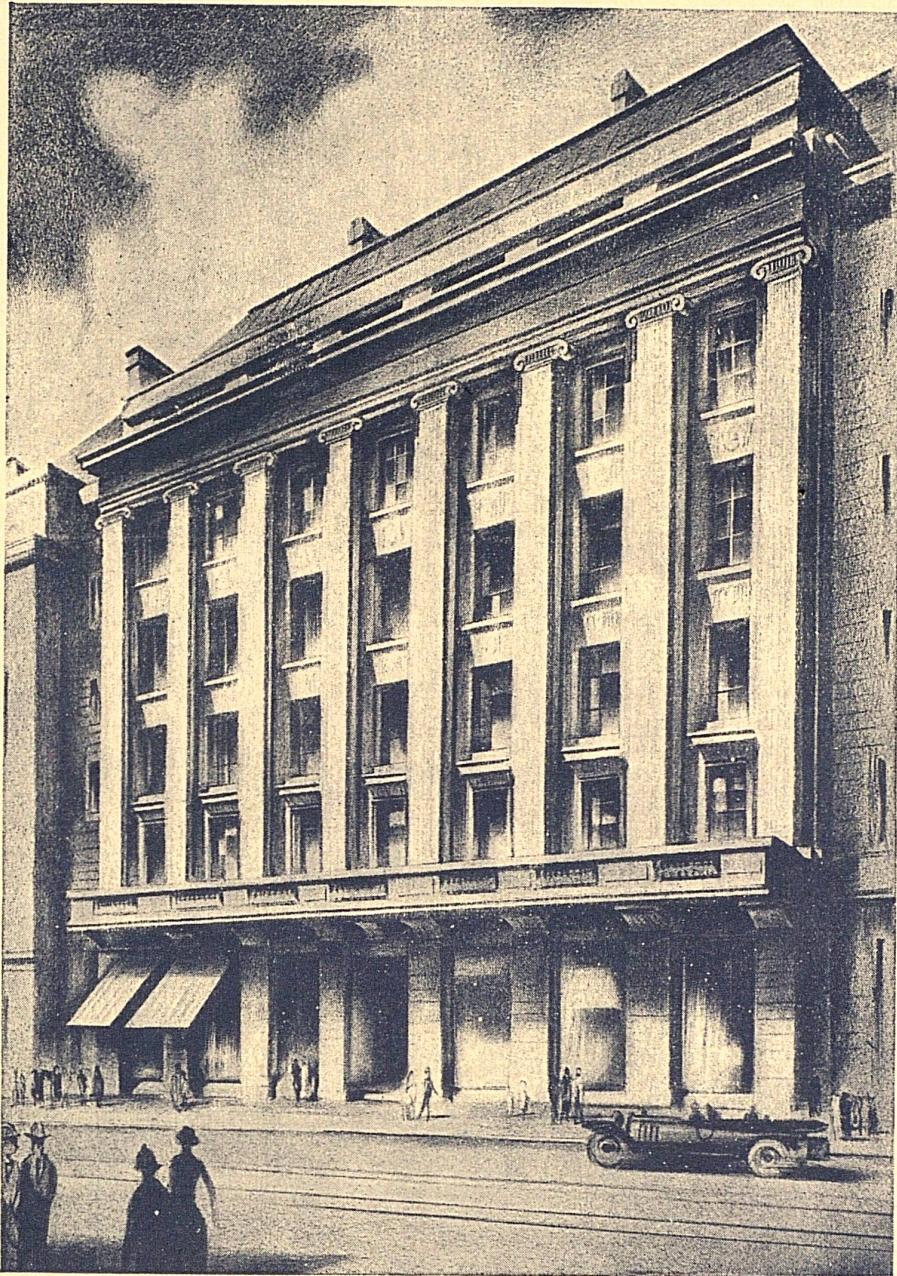
### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 19.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# UNION GENÈVE



**ASSURANCES - VERSICHERUNGEN**

VIE — ACCIDENTS — INCENDIE — LEBEN — UNFALL — FEUER

Die Touristen, welche sich mit der Absicht tragen, in die

Les touristes qui ont l'intention de voyager ou de séjourner en

# Schweiz ~ Suisse

zu reisen oder dort zu verweilen, erhalten kostenlos alle gewünschten Auskünfte über Fremdenplätze, Transport, Strassenverkehr, Sport, Hotels und Pensionen, Bade- und Höhenkurorte, Erziehungs- und Bildungsanstalten usw.

bei folgenden Stellen:

peuvent obtenir gratuitement tous les renseignements sur les stations d'étrangers, les transports, la circulation routière, les sports, les hôtels et pensions, les stations balnéaires et climatiques, les établissements d'éducation et d'instruction, etc.

aux adresses suivantes:

## Schweizerische Verkehrszentrale Office national suisse du Tourisme Zürich & Lausanne

### Ihre Vertreter im Ausland:

- Bruxelles:** Office national suisse du Tourisme, 1 a, Rue du Congrès (vente de billets)  
**Marseille:** Office national suisse du Tourisme, 115, Rue de l'Evêché (vente de billets)  
**Nice:** Office national suisse du Tourisme, Voyages Kuoni S.A., 58, Av. de la Victoire (vente de billets)  
**Cannes:** Office national suisse du Tourisme, Voyages Kuoni S. A., 15, Rue du Bivouac Napoléon (vente de billets)  
**Monte Carlo:** Office national suisse du Tourisme, Voyages Kuoni S. A., Boulevard des Moulins 54 (vente de billets)  
**San Remo:** Ufficio nazionale svizzero del Turismo, Viaggi Kuoni, Via Vittorio Emanuele 26 (vente de billets)  
**Roma:** Ufficio nazionale svizzero del Turismo, 130/131 Via del Tritone  
**Wien:** Schweizer Verkehrsbureau, Schwarzenbergplatz 18 (Billetverkauf)  
**Graz:** Schweizer Verkehrsbureau, Schillerstrasse 13 (Billetverkauf)  
**Prague:** Office national suisse du Tourisme, Vaclavské nam. 63 (vente de billets)  
**Athènes:** Office national suisse du Tourisme, Nouvelle Société Helvétique, Rue Ploutonos 1  
**Buenos-Aires:** Office national suisse du Tourisme, 254 Rodriguez Pena

### Ses représentants à l'étranger:

### Agenturen der Schweiz. Bundesbahnen:

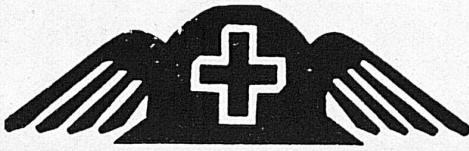
- London:** Carlton House, 11<sup>b</sup> Regent Street, S.W. — **Paris:** 37, Boulevard des Capucines  
**New York:** 475 Fifth Avenue — **Berlin:** Unter den Linden 57/58 — **Wien:** Schwarzenbergplatz 18 — **Cairo:** Sheapheard's Hotel

### Agences des Chemins de fer fédéraux:

### Alle Reiseagenturen im Ausland

### Toutes les agences de voyages à l'étranger

Prospekte, Führer, Karten, Albums usw. gratis auf Verlangen  
 Prospectus, guides, cartes, albums, etc. gratuits sur demande



## SCHWEIZER MUSTERMESSE BASEL 14.—24. APRIL 1928

### DER GROSSMARKT DER SCHWEIZER-INDUSTRIEN

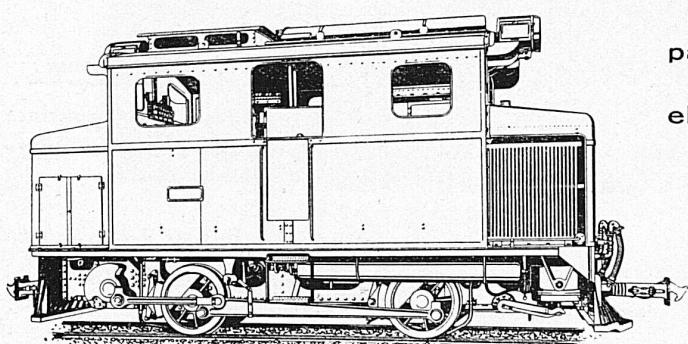
Jedem Laden-Inhaber, Industriellen, Gewerbetreibenden bietet die Mustermesse eine vorzügliche Gelegenheit, Neuheiten in wenigen Stunden kennen zu lernen und Bestellungen aufzugeben

**Fahrpreis-Ermässigungen auf den Schweizer Bahnen**  
Einkäuferkarten durch das Messebureau und die Aussteller

### Schweizerische Lokomotiv- und Maschinenfabrik Winterthur

## DIESELLOKOMOTIVEN

„S. L. M.-Winterthur“



200 PS Diesellokomotive „S. L. M.-Winterthur“  
für die Siamesischen Staatsbahnen

mit  
patentiertem Oelschaltgetriebe  
oder  
elektrischer Kraftübertragung  
arbeiten äusserst ökonomisch und betriebssicher

**BRENNSTOFFKOSTEN**  
**pro Tonnenkilometer**  
**nur 0,1—0,2 Cts. bei**  
**0—30 % Steigung**



**>FÜNFTE  
> SCHWEIZERISCHE  
> WIRTSCHAFTLICHE  
> STUDIENREISE  
> NACH DEN U.S.A.**

zu vorteilhaften Bedingungen  
Abfahrt: 15. Mai 1928

mit dem grossen erstklassigen  
S. S. „Rotterdam“  
der Holland-Amerika Linie

ROUTE A: New York—Niagara—Buffalo—(Lac)•Erie•(See)—Detroit—Chicago—Pittsburg—Washington—Philadelphia—Atlantic City (Seebad - Bains de mer)—New York

Rückkehr in Europa: 25. Juni 1928

ROUTE B: New York—Niagara—Buffalo—(Lac)•Erie•(See)—Detroit—Chicago—Salt Lake City—San Francisco—Los Angeles—(Grand Canyon)—St. Louis—Chicago—Pittsburg—Washington—Philadelphia—Atlantic City—New York

Rückkehr in Europa: 7. Juli 1928

Reise-Arrangement durch

**THOS. COOK & SON**

Billette durch die General-Agentur

**H. REINHARD (THOS. COOK & SON) LUCERNE**

und ihre Vertretungen in

Genève, Interlaken, Lausanne, Lugano, Montreux, St. Moritz, Zürich

**>CINQUIÈME  
> VOYAGE SUISSE  
> D'ÉTUDES  
> ÉCONOMIQUES  
> AUX ÉTATS-UNIS**

à des conditions avantageuses

Départ: 15 mai 1928  
par le grand paquebot de première classe  
„Rotterdam“  
de la ligne Holland-America

ROUTE A: New York—Niagara—Buffalo—(Lac)•Erie•(See)—Detroit—Chicago—Pittsburg—Washington—Philadelphia—Atlantic City (Seebad - Bains de mer)—New York

Rückkehr in Europa: 25. Juni 1928

ROUTE B: New York—Niagara—Buffalo—(Lac)•Erie•(See)—Detroit—Chicago—Salt Lake City—San Francisco—Los Angeles—(Grand Canyon)—St. Louis—Chicago—Pittsburg—Washington—Philadelphia—Atlantic City—New York

Rückkehr in Europa: 7. Juli 1928

Voyage en Amérique organisé par

**THOS. COOK & SON**

Billets émis par l'Agence Générale

**H. REINHARD (THOS. COOK & SON) LUCERNE**

et ses Sous-Agentes à

Genève, Interlaken, Lausanne, Lugano, Montreux, St. Moritz, Zürich

Interessenten belieben sich zu wenden an:

**Dr. ROB. WELTI, SIHLPORTE, ZÜRICH**  
welcher das Studienprogramm selbst leitet

Prière aux intéressés de s'adresser à

**Dr. ROB. WELTI, SIHLPORTE, ZÜRICH**  
qui se chargera lui-même du programme des études

GENF 1896: GOLDENE MEDAILLE  
ZÜRICH 1894: GOLDENE MEDAILLE UND EHRENDIPLOM



ZURICH 1894: MÉDAILLE D'OR ET DIPLOME D'HONNEUR  
GENÈVE 1896: MÉDAILLE D'OR

**J. H. DIEBOLD & CIE**

Nachfolger von J. Diebold Söhne — Successeurs de J. Diebold Fils  
Gegründet 1845 — Maison fondée en 1845

CIVIL- UND MILITÄRSCHNEIDER

TAILLEURS CIVILS ET MILITAIRES

Bahnhofstraße 82, Avenue de la Gare

ZURICH

SPEZIALRAYON:

REISEARTIKEL UND FEINE LEDERWAREN  
AUTO- UND REISEDECKEN

RAYON SPÉCIAL D'ARTICLES DE VOYAGE  
ET MAROQUINERIE FINE / COUVERTURES  
DE VOYAGE ET D'AUTO

**DIE AARAU**  
**Qualitäts-Lampe**  
**ist unübertroffen**

GLÜHLAMPENWERKE AARAU A.G.

# GARDNER / MADAS

## 2 moderne, leistungsfähige Maschinen

DIE GARDNER, eine neue schreibende Additions- und Saldiermaschine mit 1—2 und 3 Zählwerken bringt eine erstaunliche Erweiterung der bisher begrenzten Leistungsfähigkeit der gewöhnlichen Additionsmaschinen. Schweizer Firmen, welche die Gardner verwenden, äussern sich begeistert über deren Leistungsfähigkeit. Heute schon in verschiedenen Modellen lieferbar.

DIE MADAS, Fabrikat der H. W. Egli A.-G., Zürich, die leistungsfähige Rechenmaschine von grösster Dauerhaftigkeit, wird anfangs 1928 durch ein neues Modell überraschen.

Die Schweizer Rechenmaschinen-Industrie hat sich um die Entwicklung der Rechenmaschine von jehler, durch Einführung bahnbrechender Verbesserungen, verdient gemacht.

Vertreter an allen Hauptplätzen der Schweiz

**ADDITIONS- & RECHENMASCHINEN A.-G.**

Limmatquai 34      **ZÜRICH**      Tel. Limmat 11.90



## TUNGSRAM

Das moderne Licht schont  
die Augen

Lieferanten der SBB

POUR VOYAGER AGRÉABLEMENT ET CONFORTABLEMENT  
AUX MEILLEURES CONDITIONS

A D R E S S E Z - V O U S A U X  
AGENCES GÉNÉRALES DE VOYAGES

# WAGONS-LITS

(450 AGENCES DIRECTES ET SOUS-AGENCES DANS LE MONDE ENTIER)

Tous Billets de Chemins de fer, de Trains de luxe, de Wagons-Lits, de Wagons-Restaurants, de Wagons-Salons, de Pullman, de Bateaux, d'Avions, d'Auto-Cars

Réserve de places pour toutes destinations

Voyages à forfait, dans tous pays, en groupe ou individuels.

Change des monnaies étrangères.

Réserve de chambres dans tous les meilleurs hôtels.

Assurances des voyag. et de leurs bagages.

Renseignements gratuits sur toutes questions de voyage et de tourisme.

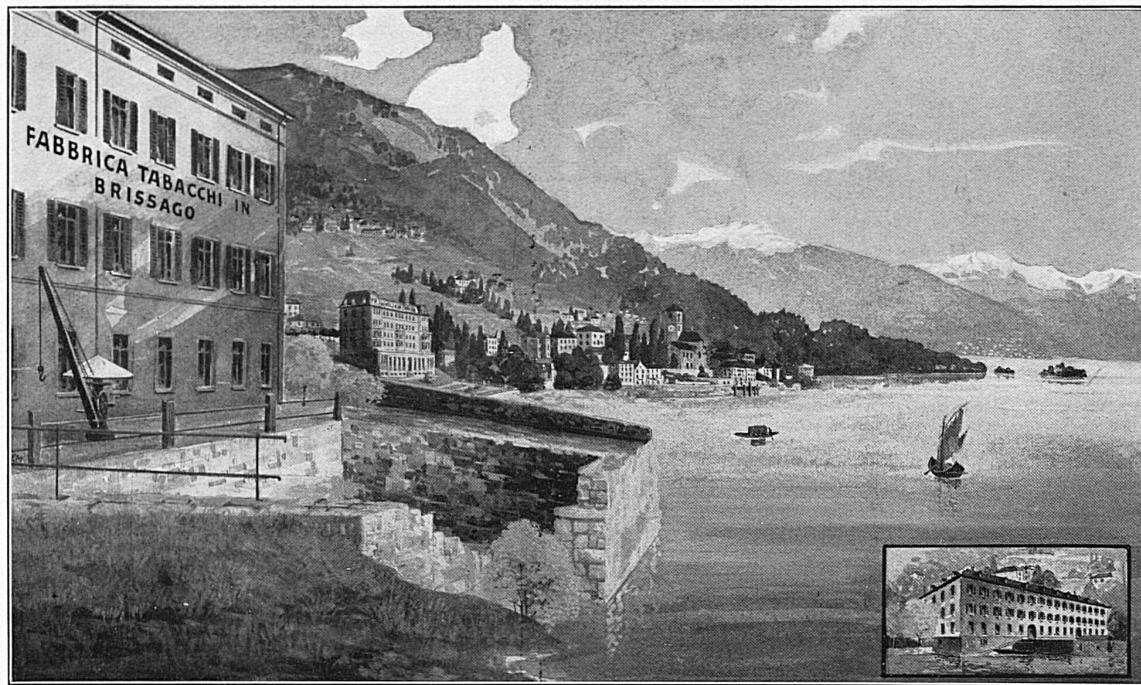
### AGENCES GÉNÉRALES DE VOYAGES „WAGONS-LITS“ EN SUISSE

**BALE:** 6 Centralbahnhofplatz (Hôtel Continental)  
Gare Centrale des CFF à côté des Postes et Télégraphes

**GENÈVE:** 4 Rue du Mont-Blanc  
54 Rue du Rhône (Délégué du Service Commercial)  
**INTERLAKEN:** 29 Bahnhofplatz

**LAUSANNE:** 16 Place St-François (Société de Banque Suisse) et Bureau à la Gare, en face du bureau de renseignements  
**LUCERNE:** Gare Centrale des CFF

**SAINT-MORITZ:** Immeuble de la Banque Populaire Suisse et Ticket office au Suvretta House.  
**ZURICH:** 53 Bahnhofstrasse (Banque Populaire Suisse) et Gare Centrale



## BRISSAGO

*Siège de la fabrique réputée de cigares et de tabacs — Sitz der bekannten Zigarren- und Tabakfabrik*  
FONDÉE EN 1847 — GEGRÜNDET 1847

### S P E C I A L I T É S :

La qualité traditionnelle „**PRIMA**“ die traditionelle Qualität

La qualité traditionnelle, 1er choix „**SCELTISSIMI**“ die traditionelle Qualität, 1. Auslese

Le vigoureux brissago du dimanche „**EXPORT**“ die kräftige Sonntagsbrissago

Le brissago léger, faible en nicotine „**PERTUTTI**“ nikotinarm, leicht

#### NOUVEAUTÉ:

#### „**S U P E R B R I S S A G O**“

Produit supérieur, résultat de 80 ans d'expérience, possédant l'arôme réputé du brissago traditionnel, mais de goût plus léger

#### NEUHEIT:

#### „**S U P E R B R I S S A G O**“

Das altherühmte Aroma, aber leichter im Geschmack. Die Quintessenz achtzigjähriger Fabrikations-Erfahrung

*Bague bleue*  
*le fin et le seul véritable*  
*Brissago*



*Blauband*  
*die allein ächte, feine*  
*Brissago*



# BASLER HANDELSBANK

GENF

BASEL

ZÜRICH

GEGRÜNDET 1863

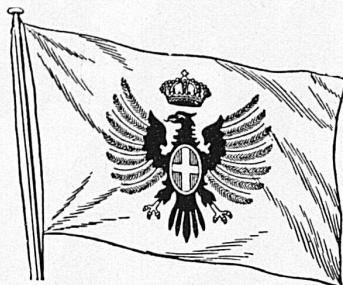
AKTIENKAPITAL &amp; RESERVEN:

Fr. 100,000,000.—

**Besorgung sämtlicher Bankgeschäfte**

zu günstigsten Bedingungen

für Handel, Industrie und Private



### LLOYD SABAUDO GENOVA

Regelmässige Abfahrten nach  
NORD- UND SÜDAMERIKA  
mit den neuen Luxus-Schnelldampfern

„CONTE BIANCAMANO“ „CONTE GRANDE“  
„CONTE ROSSO“ „CONTE VERDE“

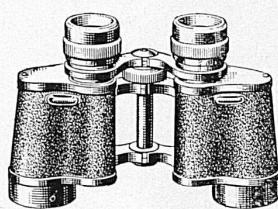
Postdampfer-Dienst nach SÜDAMERIKA  
D. „PRINCIPE DI UDINE“  
D. „TOMASO DI SAVOIA“

GENERALAGENTUR FÜR DIE SCHWEIZ:  
**MITTELMEER-AMERIKA**  
REISE- UND TRANSPORT A.-G.  
**ZÜRICH**  
44 Bahnhofstrasse 44

Auskunft und Platzbelegung durch sämtliche Reisebüros

DIE **2** UNENTBEHRLICHEN  
REISE-BEGLEITER

### LEITZ-WEITWINKEL PRISMENGLAS

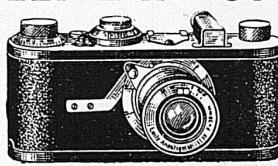


„BINUXIT“

8 X

Fr. 220.—

### LEITZ-KINOFILM PHOTO-KAMERA



„LEICA“

KLEINSTE UND BESTE  
SCHLITZVERSCHLUSS-  
KAMERA

Fr. 300.—

### OPTIK KOCH ZÜRICH

BAHNHOFSTRASSE 11

*Felber's*

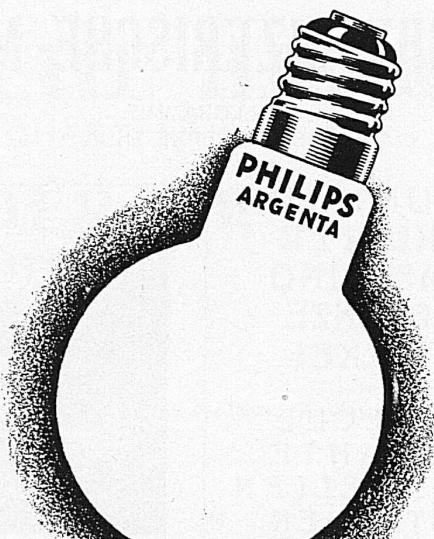


### Excelsior-Mützen

s i n d e l e g a n t

Ihr treuer Begleiter auf der Reise  
In allen guten Spezialgeschäften  
erhältlich.

Die Fabrikanten: Felber & Cie., Wädenswil.



**PHILLIPS**

LIEFERANTIN DER SBB

## Überseereisen



**Hamburg-**  
**Amerika Linie**

Seereisen

Landreisen

Luftreisen

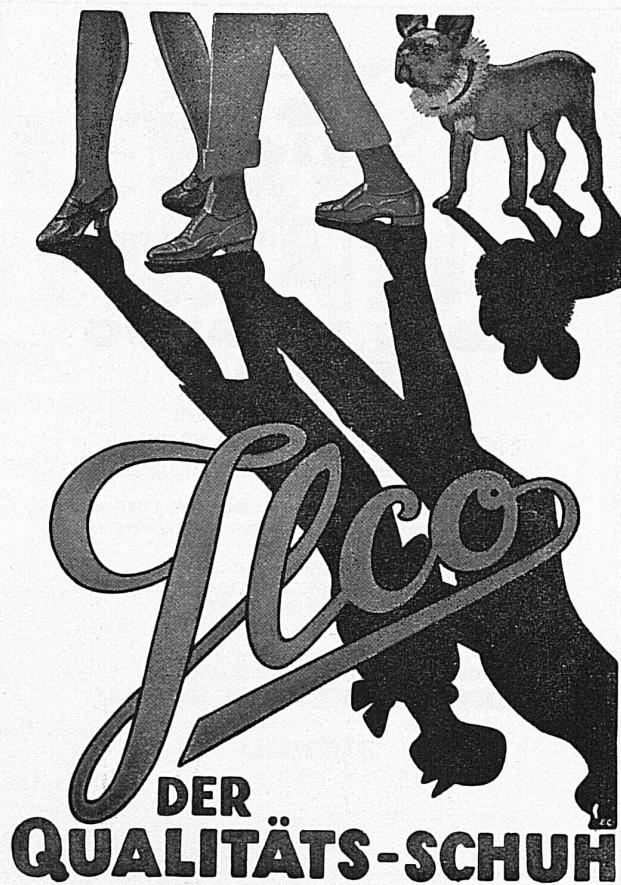
Kostenlose Auskunft durch die Generalagentur  
für die Schweiz:

AKTIENGESELLSCHAFT

**H. ATTENBERGER, ZÜRICH**  
**H A P A G - R E I S E B U R E A U**

Bahnhofstrasse 90

u. dessen Vertreter an grösseren Orten der Schweiz



**Fleco**  
**DER**  
**QUALITÄTS-SCHUH**

## SCHWEIZERISCHE METALLWERKE SELVE & Co.

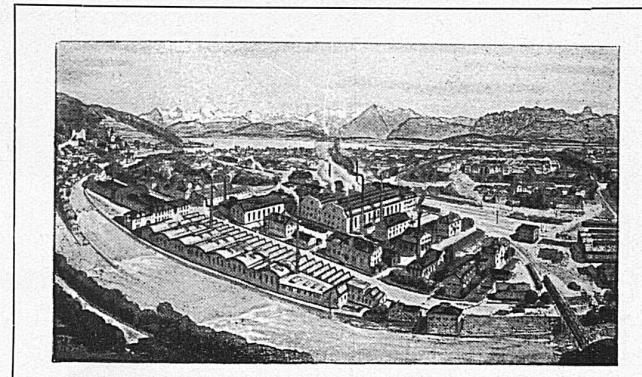
TELEGRAMME:  
METALLWERKE THUN

THUN

TELEPHON:  
882—883—884

ALUMINIUM  
KUPFER  
MESSING  
BRONZE  
NICKEL  
usw.

BLECHE  
DRAHTE  
RONDELLEN  
STANGEN  
BÄNDER



TOMBACH  
und  
**CHRYSOCAL**  
in allen Nuancierungen  
für Emaillierung,  
Imitationsbijouterie  
usw.

**NEUSILBER**  
für alle Zwecke  
**SPEZIALMESSING**  
für die Uhrenindustrie  
**METALLE**  
für  
Münzen und Munition

BLANKE SEILE aus KUPFER, BRONZE, ALUMINIUM (<sup>mit oder ohne</sup>  
Stahlseele)  
und ALUMINIUM-LEGIERUNG 3 für ÜBERTRAGUNGSLEITUNGEN

DEN VORSchrIFTEN DES S.E.V. ENTSPRECHEND

TELEPHON BRONZEDRAHT

**LAUSANNE-PALACE  
BEAU-SITE-HOTEL  
— LAUSANNE —**



La plus récente création de luxe et de confort.  
Panorama superbe sur le Lac Léman et les Alpes.

Grand Restaurant, Bar,

Ideal for permanent and  
transient guests.

Offering the utmost in luxurious comfort.  
Unsurpassed Cuisine and Service.

Parc privé. Terrasses. Tennis. Garage.

Tel. 86.61

JUSTIN BAUMGARTNER, Dir.



**SCHWEIZ-  
GESELLSCHAFT FÜR  
HOLZKONSERVIERUNG  
A-G  
ZOFINGEN**

**Bahnschwellen und Hölzer**

für Bahn-, Brücken- und Wasserbau

**Holzpflaster**

für Werkstätten, Rampen, Straßen usw.

**Einfriedigungen**

Imprägnierung mit Teeröl nach Vorschriften der SBB

**EIDGENÖSSISCHE BANK**

(AKTIENGESELLSCHAFT)

**BANQUE FÉDÉRALE**

(SOCIÉTÉ ANONYME)

**Hauptsitz in Zürich**

**FILIALEN**

in Basel, Bern, Genf, La Chaux-de-Fonds, Lausanne, St. Gallen, Vevey

Aktienkapital Fr. 70,000,000

Reserven Fr. 21,000,000

Telegramm-Adresse: **Federalbank**

Eröffnung von Giro-Konten / Devisen-Operationen / Dokumentar- und Rembours-Geschäfte / Börsen-Aufträge / Coupons-Inkasso / Geldwechsel / Besorgung aller übrigen bankgeschäftlichen Transaktionen

ALLES IST VERGÄNGLICH.  
GOLD UND SILBER BLEIBT.

*Ostara*

die Göttin der im Frühling wiederauflebenden Natur wurde schon im grauen Altertum gefeiert. Lange bevor das Osterfest seine religiöse Bedeutung erlangte, bestand die schöne Sitte, an diesem Tag Gutes zu tun, seine Lieben zu beschenken.

Dieser uralte Brauch hat sich, allen Wandlungen der Zeit zum Trotz, bis in unsere Tage erhalten.

Wer hat nicht als Kind unterm frischgrünen Laub des Gartens nach den vom Osterhasen so farbenfreudig ausstaffierten Eiern gesucht! Und welches junge Herz schlägt nicht heute noch voll freudiger Spannung, wenn am sonnigen Ostermorgen eine sorgsam verpackte Überraschung auf den Frühstückstisch flattert!

Haben nicht auch Sie einen Menschen, dem Sie etwas Frühling spenden, in dessen Herz Sie sich zugleich ein Plätzchen für immer sichern wollen? Ja? Dann schenken Sie etwas Bleibendes, der Bedeutung des Festes Würdiges.

Andenken aus editem Gold und Silber, von Künstlerhand gefasste Edelsteine freuen immer!

**Alles ist vergänglich.....  
Gold und Silber bleibt**

Betrachten Sie in Ruhe die Schaufenster des Goldschmieds und lassen Sie sich von ihm unverbindlich beraten.

ATELIER HAUSLER BERN

## THE AMERICAN EXPRESS CO.

INC.  
ZÜRICH LUZERN BASEL GENF  
MONTREUX INTERLAKEN  
LUGANO



BANK  
REISEBUREAU  
SPEDITION

## BANQUE CANTONALE DU VALAIS SION

CAPITAL ET RÉSERVES: Fr. 8,225,000

Garantie illimitée de l'Etat du Valais



Emet des titres à 3 et 5 ans au taux du 4  $\frac{3}{4}$  %

Traite toutes opérations de banque

Von der SCHWEIZ nach

**DEUTSCHLAND  
HOLLAND, ENGLAND  
und  
SKANDINAVIEN**

reisen Sie am besten und bequemsten  
in den Wagen der

# MITROPA

Verlangen Sie in den Reisebüros  
Plätze für die Schlafwagen der

**MITROPA**

Sämtliche grösseren Reisebüros in  
der Schweiz sind Vertretungen der

**MITROPA**

und geben gern Auskünfte

+

Pour voyager le plus  
confortablement possible

de SUISSE en

**ALLEMAGNE, ANGLETERRE  
et  
SCANDINAVIE**

utilisez les wagons-lits de la

# MITROPA

Demandez dans les bureaux de voyage  
des places dans les wagons-lits de la

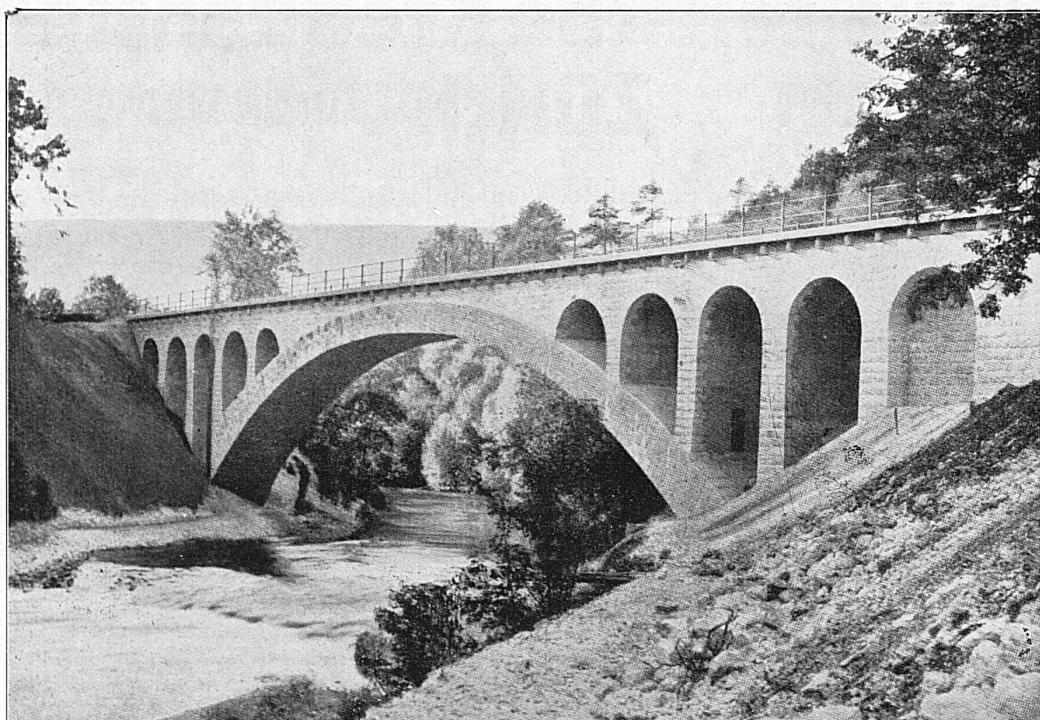
**MITROPA**

Tous les grands bureaux en  
Suisse sont des agences de la

**MITROPA**

et donnent gratuitement tous  
les renseignements  
nécessaires

+



Obere Kessilochbrücke der SBB bei Grellingen, Linie Basel—Delsberg

**J. J. RÜEGG & Co., ZÜRICH, BASEL, DELÉMONT**  
INGENIEURBUREAU — BAUUNTERNEHMUNG



# Schweizerische Kreditanstalt

**Crédit Suisse      Zürich      Credito Svizzero**

Basel, Bern, Frauenfeld, Genf, Glarus, Kreuzlingen,  
Lausanne, Lugano, Luzern, Neuenburg, St. Gallen  
*Agenturen in Oerlikon, Weinfelden*

Aktienkapital und Reserven    Fr. 193,000,000  
*Capital et Réserves:*

BESORGUNG SÄMTLICHER BANKGESCHÄFTE  
*TOUTES OPÉRATIONS DE BANQUE*

Die Direktion